



# SIPCAM INAGRA

## LABORATORIO

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Conforme a la Dir 93/112/CE)

## CITROL-INA

#### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA SOCIEDAD

| Empresa SIPCAM INAGRA, S.A.  |  |
|--|--|
| <b>Oficina Principal</b><br>C/. Profesor Beltrán Báguena, 5<br>Telf : 96 348 35 00 Fax : 96 348 27 21<br>46009 VALENCIA (ESPAÑA) | <b>Fábrica: Ctra. Mareny Blau s/n</b><br>Apt. Correos 41<br>Telf: 96 170 21 00 Fax: 96 170 57 53<br>46410 SUECA (VALENCIA) |
| <b>Instituto Nacional de Toxicología : Teléfono de Emergencia : 91 562 04 20</b>   |  |

|                             |                                       |                  |
|-----------------------------|---------------------------------------|------------------|
| <b>Nombre del Material:</b> | <b>CITROL-INA</b>                     |                  |
| <b>Nombre Común:</b>        | <b>ACEITE MINERAL DE VERANO.</b>      |                  |
| <b>Nombre Químico:</b>      | <b>Destilado de petroleo.</b>         |                  |
| <b>Sinónimos:</b>           | <b>Formula: # NP</b>                  | <b>Cas: # NP</b> |
| <b>Código Producto:</b>     | <b>02.04.00</b>                       |                  |
| <b>Nº Registro :</b>        | <b>15.173</b>                         |                  |
| <b>Tipo Formulado:</b>      | <b>CONCENTRADO EMULSIONABLE (EC).</b> |                  |
| <b>Clasificación:</b>       | <b>INSECTICIDA DE CONTACTO.</b>       |                  |
| <b>Clase Toxicidad:</b>     | <b>III.</b>                           |                  |

#### 2. COMPOSICIÓN

**Composición general :** Destilado de petroleo (83% p/v).

| COMPONENTES Peligrosos | RANGO % p/p | Nº CAS | Frasas R | Frasas S |
|------------------------|-------------|--------|----------|----------|
| ACEITE MINERAL         | 98          |        |          |          |
| EMULGENTES C.S.P       | 100         |        |          |          |

#### 3. IDENTIFICACIONES DE LOS PELIGROS

##### Físico Químicos

El producto es combustible y flota en el agua.

##### Toxicológicos (Síntomas)

###### **Inhalación:**

Puede provocar irritación respiratoria.

Revisión: 1

Fecha Creación: 7/01/99

Fecha Impresión: 23 de abril de 2000

CITROL-INA

Fecha validación: 7/01/99

Página 1 de 6

**Aspiración e ingestión:**

Se pueden producir náuseas, vómitos y diarreas.

**Síntomas Contacto con la piel/ojos:**

Produce irritación de piel y mucosas.

**Síntomas Efectos Generales:**

La intoxicación producirá dolor de cabeza y mareos.

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Medidas Generales:**

Retire a la persona de la zona contaminada. Traslade al intoxicado a un Centro Hospitalario, o solicite asistencia médica, y muestre la etiqueta del envase del producto. No deje solo al intoxicado en ningún caso.

Recomendaciones al médico:

\* En caso de ingestión, practique lavado gástrico con precaución, para evitar la aspiración.

\* Tratamiento sintomático.

**Inhalación:**

Retire a la persona del lugar contaminado y llévela a un lugar aireado. Controle la respiración y, si fuera necesario, practique la respiración artificial. Solicite asistencia médica.

**Ingestión:**

No provoque el vómito, ni administre leche o grasas. Traslade al intoxicado a un Centro Hospitalario.

**Contacto con Ojos:**

Levante los párpados y lave los ojos con abundante agua limpia, al menos, durante 15 minutos. Acuda al médico.

**Contacto con Piel:**

Retire las ropas manchadas o salpicadas y lave las zonas de piel afectadas con abundante agua y jabón. Solicite asistencia médica.

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA LOS INCENDIOS

**Medidas Extinción:**

Utilícese polvo seco, espumas y CO<sub>2</sub>.

| <u>Espuma</u> | <u>CO<sub>2</sub></u> | <u>Polvo Seco</u> | <u>Agua</u> | <u>Otros</u> |
|---------------|-----------------------|-------------------|-------------|--------------|
| X             | X                     | X                 |             |              |

**Contraindicaciones:**

En agua puede ser ineficaz como medio de extinción, cuando se aplica directamente sobre el producto.

**Medidas Especiales:**

Aplicar agua fría a los recipientes que estén expuestos a las llamas hasta que el fuego se haya extinguido. Alejar los recipientes del área del incendio si puede hacerse sin riesgo. Mantenerse alejado de los recipientes expuestos al fuego. En caso de fuego intenso en la zona de carga, utilizar mangueras o sistemas automáticos de extinción de incendios, sin manipulación directa por personas, para evitar riesgos. Consultar y aplicar los planes de seguridad y emergencia en caso de que existan.

**Peligros Especiales:**

No inflamable.

**Gases Producto de la Combustión:**

La combustión incompleta y la termólisis producen gases más o menos tóxicos como CO, CO<sub>2</sub>, hidrocarburos variados, aldehídos, etc...

**Equipo Protección Contra Incendios:**

Usar guantes, gafas de seguridad en caso de riesgo de proyecciones, botas y traje impermeable a los hidrocarburos.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precaución Medio Ambiente:**

Evitar los vertidos a la red de alcantarillado, cauces públicos y la dispersión del producto por otras aguas.. En caso de producirse grandes vertidos informe a las autoridades competentes, según legislación local vigente.

**Precaución Personal:**

Aislar el área de vertido y prohibir la entrada de personal innecesario. Evitar el contacto y la inhalación del producto. Si el derrame se ha producido en un espacio cerrado, hay que ventilarlo.

**Precaución Detoxificación y Limpieza:**

Absorber el vertido con materiales como arena, tierra y vermiculita. Recoger el producto derramado con palas, cubos o bomba manual, y depositarlo en contenedores cerrados y debidamente etiquetados. Consultar a un experto para la eliminación del producto recogido, según las leyes locales, estatales o europeas vigentes.

**Protección Personal:**

Utilizar ropa y guantes resistentes a hidrocarburos, gafas de seguridad y máscara de protección.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación:**

- Precauciones generales: Antes de abrir el envase, lea atentamente la etiqueta. Use indumentaria y guantes de protección adecuados para evitar el contacto prolongado y la inhalación del producto. No fumar, comer o beber mientras se manipula el producto. Lávese con agua y jabón al terminar la manipulación. Evitar la contaminación de alimentos, piensos, aguas potables y piscícolas. Tratar a favor del viento. En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Uso reservado a agricultores y aplicadores profesionales.
- Condiciones específicas: No aplicar hasta 40 días después de haber tratado con Azufre, ni a temperaturas elevadas y días secos, así como cuando existan riesgos de heladas.

**Almacenamiento:**

- Almacenar a temperatura ambiente al abrigo del agua, la humedad y de toda fuente de ignición.
- Conserve el producto en su envase original. No debe almacenarse en recipientes metálicos.
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

**Precauciones Generales:**

Evite largas exposiciones y contacto prolongado, incluso siendo a pequeñas cantidades.

**Equipos de Protección personal:**

*Protección Respiratoria:* Utilice máscara de protección.

*Protección Manos:* Se deben utilizar guantes de protección resistentes a hidrocarburos, evitando el contacto directo con el producto. Lávese las manos con agua y jabón después de manipular el producto.

*Protección Ocular:* Se deben utilizar gafas de seguridad.

*Protección Cutánea:* Utilice ropa y calzado impermeable a hidrocarburos. Deben existir duchas en el área de trabajo.

### Prácticas Higiénicas en el trabajo:

Se deben adoptar buenas prácticas de trabajo y medidas higiénicas, reduciendo así exposiciones innecesarias. Deben utilizarse duchas de agua caliente.

Es conveniente el cambio frecuente de ropa y útiles de trabajo. La ropa debe estar limpia y mantenerla seca. Si la ropa está muy contaminada debe cambiarse inmediatamente y no volver a utilizarse hasta que esté bien limpia.

Revise el estado de los guantes, comprobando que no existan roturas.

TLV STEL = N.D.D.

TWA = 5 mg/m<sup>3</sup> ("niebla" de aceite, m.a. pura).

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

|  |   |
|--|---|
| <b>Aspecto:</b> Líquido transparente.  | <b>Punto Fusión:</b> N.D.D.   |
| <b>Color:</b> Amarillo.                | <b>Punto ebullición:</b> N.D.D.   |
| <b>Densidad:</b> 0,824 g/ml.           | <b>pH =</b> 3,2 (al 1% p/v).  |
| <b>Solubilidad en agua:</b> Emulsiona. | <b>Solubilidad en general:</b> Soluble en gran cantidad de solventes orgánicos. |
| <b>Presión Vapor:</b> N.D.D.           | <b>Tensión Superficial:</b> N.D.D.  |
| <b>Prop. Explosivas:</b> No explosivo. | <b>Prop. Comburentes:</b> No comburente.  |
| <b>Punto Inflamabilidad:</b> > 100°C   | <b>Autoinflamabilidad:</b> N.D.D.   |
| <b>Calor de Combustión:</b> N.D.D.     |   |
| <b>Otros Datos Físico Químicos:</b>    |   |
| N/a.                                   |   |

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Estabilidad:

El producto es estable en las condiciones recomendadas de almacenaje, manipulación y aplicación.

### Condiciones a evitar:

Mantener alejado de temperaturas elevadas y de las llamas.

### Incompatibilidades:

El producto es incompatible con azufre, dinocap, algunos acaricidas antioidium, urea, correctores carenciales y dosis fuertes de determinados polvos mojables.

Los oxidantes fuertes reaccionan en contacto con aceites.

### Productos de descomposición:

En la combustión se pueden desprender CO, CO<sub>2</sub> y varios hidrocarburos.

## 11. TOXICOLOGÍA

### Vías de entrada:

Contacto con la piel, con los ojos, ingestión e inhalación.

### Efectos Agudos y Crónicos:

Ligeramente irritante para la piel y las vías respiratorias.

### DL 50 mat. act.

DL50 oral-rata > 5000 mg/Kg.

### Carcinogenicidad:

N.D.D.

### Reproducción:

N.D.D.

Revisión: 1

CITROL-INA

Fecha Creación: 7/01/99

Fecha validación: 7/01/99

Fecha Impresión: 23 de abril de 2000

Página 4 de 6

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

### Forma y potencial contaminante:

*Persistencia Degradabilidad:* La fracción de aceite mineral del producto es intrínsecamente biodegradable.

*Movilidad y Bioacumulación:* El producto en el suelo, en general, es poco móvil. Es insoluble en agua y flota sobre ésta.

### Efecto sobre el medio ambiente/ecotoxicidad:

El producto no está considerado como peligroso para las plantas terrestres a las dosis de empleo.

#### Toxicidad para los peces :

Peligrosidad Baja. Categoría A.

#### Toxicidad para las aves:

Peligrosidad Baja. Categoría A.

#### Toxicidad para las abejas:

Compatible con las abejas.

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

### Métodos de eliminación del producto (excedentes) :

Incineración y tratamiento químico en plantas especiales con el equipo adecuado y siguiendo la legislación vigente.

### Eliminación Residuos:

En contenedores correctamente cerrados y etiquetados, se eliminarán según las leyes locales, estatales o europeas vigentes.

### Eliminación Envases:

Es obligatorio enjuagar enérgicamente tres veces, o mediante dispositivo de presión, cada envase de producto que se vacíe al preparar la dilución y verter las aguas al tanque del pulverizador. Inutilizar los envases vacíos y depositarlos en un lugar seguro y no contaminante.

## 14. TRANSPORTE

### Precauciones Especiales:

Está prohibido el transporte junto a mercancías alimentarias, alimentos para animales y productos para uso personal.

### Información complementaria:

Nº ONU: N/a.

ADR/TPC: N/a.

NIP: N/a.

NIM: N/a.

IMDG: N/a.

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Etiqueta:** N/a.

**Embalaje:** N/a.

**Frases R:**

N/a.

**Frases S:**

S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.

S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

S23.3: No respirar los aerosoles.

S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.

S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

**Otras regulaciones:** N/a.

|                                |
|--------------------------------|
| <b>16. OTRAS INFORMACIONES</b> |
|--------------------------------|

**GLOSARIO:**

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| - CAS: Servicio de Resúmenes Químicos          | - m.a.: materia activa             |
| - TLV: Valor Límite Umbral                     | - NP: No Procede                   |
| - TWA: Media Ponderada en el Tiempo            | - N/a.: No aplica                  |
| - STEL: Límite de Exposición de Corta Duración | - N.D.D.: No hay Datos Disponibles |
| - DL50: Dosis Letal Media                      |                                    |

La información que se suministra en este documento se ha recopilado en base a las mejores fuentes existentes, de acuerdo con los últimos conocimientos disponibles y con los requerimientos legales vigentes sobre clasificación, envasado y etiquetado de sustancias peligrosas. Esto no implica que la información sea exhaustiva en todos los casos. Es responsabilidad del usuario evaluar si la información de esta ficha de datos de seguridad satisface los requerimientos para una aplicación específica distinta a la indicada.